(9) BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



## **@** Gebrauchsmuster

**U** 1

Rollennummer G 80 24 829.9

(51) Hauptklasse B05B 15/00

(22) Anmeldetag 17.09.8C

(47) Eintragungstag 19.08.82

(43) Bekanntmachung im Patentblatt 30.09.82

 Die Erfindung betrifft einen verschlossenen Farbbecher zum Aufsetzen auf eine Farbspritzpistole, dessen Deckel mit einer Belüftungs-Öffnung versehen ist.

Bei handelsüblichen Farbbechern dient als
Belüftungs-Öffnung eine zentrische Durchgangsbohrung im Deckel, die möglichst klein
ausgeführt wird, um beim ruckartigen Bewegen
und Schräghalten der Spritzpistole keine
Farbflüssigkeit aus dem aufgeschraubten Farbbecher austreten zu lassen. Je enger aber die
Bohrung ist, umso eher besteht die Gefahr,
daß sie durch ausgetretene Farbe verstopft und
somit nicht genügend Luft von oben nachströmt,
um die Farbe unten in die Spritzpistole
kontinuierlich einfliessen zu lassen.

Die Aufgabe der Erfindung besteht darin, diesem Übel abzuhelfen und einen wirksamen Spritzschutz der Belüftungs-Öffnung zu schaffen.

Zur Lösung dieser Aufgabe sieht die Erfindung vor, einen Spritzschutz an der Belüftungs-Öffnung so zu gestalten, daß der Strömungsweg für den Luftzutritt bzw. die eventuell ausspritzende Farbe einfach oder mehrfach umgelenkt wird.

Im einfachsten Falle wird an der BelüftungsÖffnung an der Deckel-Aussenseite ein gekrümmtes
Rohr angebracht, das den gradlinigen Durchtritt
von Farbspritzern verhindert. Man kann das Rohr
so lang machen, daß aus ihm auch bei Schräghalten
der Spritzpistole keine Farbe austritt. Wenn es
drehbar befestigt ist, kann es bei Schräglage



der Spritzpistole um 180° in Gegenrichtung verdreht werden.

Anstelle des Rohrs kann eine Kappe über der Belüftungsbohrung angebracht sein, die eine außerhalb des Deckels liegende radiale Luft-Durchtrittsbohrung aufweist.

In einer anderen Ausgestaltung der Erfindung ist die Belüftungs-Öffnung an der Deckelinnenseite durch ein Plättchen abgedeckt, das federnd an sie angedrückt ist. Das Plättchen kann selbstfedernd, z.B. als Biegefeder ausgebildet sein oder durch eine Blattfeder an die Belüftungs-Öffnung angedrückt sein. Die Federkraft ist so bemesser, daß die Belüftungs-Öffnung gegen Farbe sicher abgedichtet ist und schon bei geringem Unterdruck im Farbbecher Luft durch einen kleinen Spalt durchtreten kann. Anstatt des Plättchens kann auch eine Kugel, ein Kegel oder sonstiger Verschluß-Körper verwendet werden.

Fünf Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in der Zeichnung dargestellt und werden im folgenden erläutert:

## Es zeigen:

- Fig. 1 Farbsprit. \*stole mit aufgeschraubtem Farbbecher, h.: Umlenkrohr am Deckel
- Fig. 2 Deckel mit Kappe
- Fig. 3 Deckel mit Feder-Plättchen
- Fig. 4 Deckel mit Klappenventil

- 5 -

Fig. 5 Klappenventil in Draufsicht

Fig. 6 Deckel mit elastischem Schlauch

Fig. 7 Schlauch in Ansicht

Nach Fig. 1 ist auf eine Farbspritzpistole 1 ein Farbbecher 2 aufgeschraubt, der mit einem Deckel 3 verschlossen ist. An eine zentrale Belüftungs-Öffnung 4 ist ein gekrümmtes Rohr 5 drehbar angeschlossen. Eventuelle Farbspritzer stauen sich an der Rohrkrümmung und fliessen in den Farbbecher 2 zurück.

In Fig. 2 ist die Belüftungs-Öffnung 4 des Deckels 3 mit einer Kappe 6 abgedeckt, die eine tadiale Luft-Durchtrittsbohrung 7 aufweist.

Nach Fig. 3 ist die Belüftungs-Öffnung 4 an der Innenseite des Deckels 3 durch ein Plättchen 8 vorzugsweise aus Silikon abgedeckt, das mit dem einen Ende einer Blattfeder 9 verbunden ist, deren anderes Ende mit einem Kerbstift 10 am Deckel 3 befestigt ist. An dem Plättchen 8 ist ein Druckstift 11 angebracht, der die Belüftungs-Öffnung 4 durchragt. Durch Betätigen des Druckstiftes 11 wird das Plättchen 8 von eventuellen Farbverkrustungen gelöst und die Belüftung des Farbbechers 2 gewährleistet.

Nach Fig. 4 ist die Belüftungs-Öffnung 4 an der Innenseite des Deckels 3 durch ein Klappenventil 12
abgedeckt, das bei Unterdruck im Becher Öffnet und
bei Druck in Gegenrichtung die Belüftungs-Öffnung 4
elastisch federnd verschließt. Die elastische
Federung wird vorzugsweise dadurch erreicht, daß
die elastische Ventilscheibe mit einem Kreuzschnitt
12' versehen ist. (Fig. 5).

8

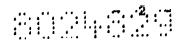
Mach Fig. 6 ist die Belüftungs-Öffnung 4 als Backloch ausgeführt, mit einer Radialbohrung 14 versehen und diese mit einem elastischen Bchlauch 13 überzogen. Zur besseren Elastimit kann der Schlauch 13 mit einem oder mehreren Schlitzen 13' versehen werden (Fig.7). 15.9.1980 Hub/b

Sanitaria GmbH Postfach 880 7140 Ludwigsburg

## "Farbbecher für Farbspritzpistole"

## Patent Ansprüche

- 1. Verschlossener Farbbecher zum Aufsetzen auf eine Farbspritzpistole, dessen Deckel mit einer Belüftungs-öffnung versehen ist, dadurch gekennzeichnet, daß an der Belüftungs-öffnung (4) ein Spritz- und Auslaufschutz (5, oder 6 oder 8, 9, oder 12, oder 13) angebracht ist, durch den der Strömungsweg der Luft einfach oder mehrfach umgelenkt ist.
- Farbbecher nach Anspruch 1¢ dadurch gekennzeichnet. daß an der Aussenseite des Deckels (3) an die Belüftungs-Öffnung (4) ein gekrümmtes Rohr (5) drehbar angeschlossen ist.
- 3. Farbbecher nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß über der Belüftungs-Öffnung (4) eine Kappe (6) drehbar befestigt ist, die eine radiale Luftdurchtrittsbohrung (7) aufweist.
- 4. Farbbecher nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Belüftungs-Öffnung (4) an
  der Innenseite des Deckels (3) mit einem
  Plättchen (8) abgedeckt ist, das federnd an
  den Deckel angedrückt ist.
- 5. Farbbecher nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß an dem Plättchen (8) ein Druckstift (11) angebracht ist, der aus der Belüftungs-Öffnung (4) des Deckels (3) herausrägt.





- 6. Farbbecher nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Belüftungs-Öffnung (4) von der Innenseite des Deckels (3) mit einem nach innen Öffenbaren, federnden Klappenventil (12) abgedeckt ist.
- 7. Farbbecher nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Belüftungs-Öffnung (4) als Sackloch in einem zylindrischen Ansatz ausgeführt ist, der eine radiale Querbohrung (14) aufweist, die durch ein elastisches Schlauchstück (13) abgedeckt ist.
- 8. Farbbecher nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß das Schlauchstück (13) einen oder mehrere Längsschlitze (13°) aufweist.

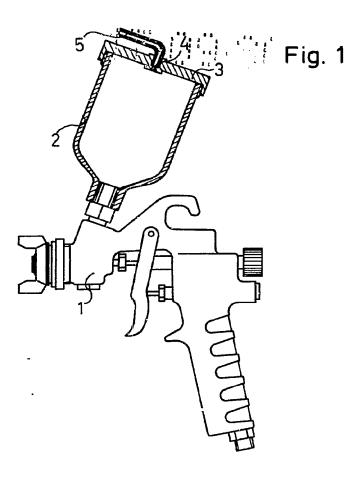


Fig. 2

